

CO'llation

À la découverte des richesses de notre métropole

CULTURE p. 40
Des auteurs en résidence à Lattara

RENDEZ-VOUS p. 42

OCCITAN p. 45

JEUNESSE p. 46

CARTE BLANCHE à p. 47
Marc Ychou

© Margaux Grappe

Livres



Des auteurs en résidence à Lattara



Chaque année, la résidence de création artistique et littéraire Lattara, proposée par la Métropole, ouvre ses portes à plusieurs auteurs et créateurs. Pour leur offrir un temps dédié à leurs projets, mais aussi des possibilités de rencontres et d'échanges, avec d'autres artistes, d'autres publics.



Margaux Grappe, illustratrice jeunesse. Elle sera accueillie à Lattara en février-mars 2024.

 Je travaille depuis cinq ans pour des auteurs, des maisons d'édition. Je fais aussi des fresques murales. Mais je n'ai jamais eu l'occasion de travailler seule sur un projet. C'est pour ça que j'ai eu envie de faire une résidence créative. Pour me retrouver un peu moi-même, dans un lieu à part. Mais aussi changer d'environnement, rencontrer de nouvelles personnes... Je suis très contente de participer à cette aventure. 

@ [margauxgrappe](https://www.instagram.com/margauxgrappe)

Temps de création, temps d'animation et de médiation

La résidence de création littéraire Lattara – Montpellier Méditerranée Métropole a ouvert ses portes en janvier 2017, dans l'enceinte du musée archéologique Henri-Prades de Lattes. Cette résidence illustre la volonté de la Métropole de soutenir et d'encourager la création littéraire et plus largement les politiques publiques autour du livre. Les auteurs, sélectionnés par appel de candidature, sont hébergés pour une durée de deux mois et bénéficient d'une bourse de résidence. En contrepartie, parallèlement à leur travail de création, ils s'engagent à consacrer une partie de leur temps pour des actions culturelles et de médiation, notamment en écoles ou médiathèques.



© Maison Eliza - Margaux Grappe

© DR

9

AUTEURS ET ARTISTES

ont été accueillis en résidence en 2023 (Alexandre Lenot ; Paola Pigani ; Minna Yu ; Nancy Guilbert ; Pauline Picot ; Claire Rengade ; Karine Samardzija ; Clarice Plasteig ; Tiphaine Calmette)

« J'aime beaucoup le principe des résidences. En un mois j'ai pu animer six ateliers. L'occasion d'avoir des retours directs sur mon travail de la part des enfants qui sont toujours très spontanés. »
Minna Yu, autrice illustratrice jeunesse. En résidence en octobre 2023 à Lattara.

Qui est concerné ?

Les auteurs candidats à la résidence doivent avoir publié au moins un ouvrage à compte d'éditeur en langue française et être idéalement éligibles à une bourse du Centre National du Livre. Leur projet littéraire doit concerner une œuvre déjà en cours ou à l'état de projet, en langue française. Plusieurs genres littéraires sont éligibles : littérature jeunesse, bande dessinée, illustration, mais aussi littérature française, roman, poésie, théâtre, essais.

Comédie du Livre – 10 jours en mai : deux autrices en résidence invitées

Chaque année au printemps, la résidence Lattara accueille artistes et auteurs dans le cadre de la manifestation littéraire La Comédie du Livre – 10 jours en mai, organisée par la Métropole. Deux autrices en résidence seront ainsi invitées à la 39^e édition : Margaux Grappe, autrice et illustratrice jeunesse (février et mars 2024) ; Hala Mohammad, poétesse (avril et mai 2024) [montpellier3m.fr](https://www.montpellier3m.fr)

Rendez-vous



EXPOSITIONS

Intercalaires

→ Jusqu'au 20 janvier

Sortie de résidence photographique de Fabien Dendiéval.
Montpellier ●
Centre d'art La Fenêtre
la-fenetre.com

SOL! La biennale du territoire #2

→ Jusqu'au 28 janvier

Montpellier ●
MO.CO. Panacée
moco.art

Huma Bhabha

→ Jusqu'au 28 janvier

Une mouche est apparue, et disparut.
Montpellier ●
MO.CO.
moco.art



© Marc Domage

Élisa Cossonet

→ Jusqu'au 4 février

Peintures.
Lavérune ●
Musée Hofer-Bury
laverune.fr

Septimanie, Languedoc et Roussillon de l'Antiquité au Moyen Âge

→ Jusqu'au 5 février

Lattes
Musée Henri Prades-Lattara
museearcheo.montpellier3m.fr

Henri-Michel Morat

→ Jusqu'au 18 février

Peintures.
Castelnau-le-Lez
ARPAC
arpac.nomadi.fr

Casablanca, not the movie

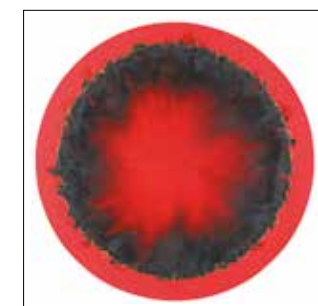
→ Jusqu'au 5 avril

Photos de Yoriyas.
Montpellier ●
Galerie L'art est public
unisons.fr

Christian Jaccard

→ Jusqu'au 7 avril

Montpellier
Musée Fabre
museefabre.montpellier3m.fr



© Jaccard

Paul Wolf (1887-1951) : l'homme au Leica

→ Du 17 janvier au 14 avril

Montpellier ●
Pavillon populaire
montpellier.fr

Toni Grand

→ Du 20 janvier au 5 mai

Montpellier
Musée Fabre
museefabre.montpellier3m.fr



Léonore Chastagner

→ Du 3 au 25 février

Montpellier ●
Espace Saint-Ravy
montpellier.fr



© F. Demerdji

20 janvier

MHC féminines / Olympique Lyonnais

En début de saison, Yannick Chandioux, l'entraîneur de l'équipe féminine du MHC, avait prévu : « *Il y a les intouchables, l'Olympique Lyonnais, numéro 1 en Europe, et le PSG.* » Après le 5 à 0 en novembre dernier subi à Lyon, les Montpelliéraines auront à cœur de montrer sur leur terrain qu'elles ont, elles aussi, leur place dans le haut du classement du championnat de France.

Montpellier
Grammont
mhscfoot.com



SPORTS

Urban trail

→ 13 janvier

Course pédestre de nuit.
Montpellier
Parvis Georges Frêche
urbantrail.montpelliertriathlon.com

Volley-ball

→ 20 janvier

Montpellier/Nice
Castelnau-le-Lez
Palais des sports Jacques Chaban Delmas
montpellier-volley.com

Rugby

→ 27 janvier

Montpellier/Pau
Montpellier
GGL Stadium
montpellier-rugby.com



© Shutterstock

Du 29 janvier au 11 février

Festi'Petits

Le festival des tout-petits dans les médiathèques fête ses 10 ans. Le réseau des médiathèques et de la culture scientifique et les médiathèques du territoire métropolitain invitent leur tout jeune public et leurs familles à partager de nombreux rendez-vous : spectacles, lectures, ateliers, musique, jeux, cinéma et expositions.

Programme détaillé sur mediatheques.montpellier3m.fr

Hockey sur glace

→ 3 février

Montpellier/Valence
Montpellier Patinoire
Végapolis
montpellier-vipers.com

Football

→ 11 février

Montpellier/Lyon
Montpellier
Stade de la Mosson
mhscfoot.com

Handball

→ 14 février

MHB/Celje (Slovénie) en Champions League
Montpellier
FDI Stadium
montpellierhandball.com

Basket féminin

→ 25 février

BLMA/Basket Landes
Lattes
Palais des sports
blma.fr

Le magazine de la Métropole de Montpellier



JEUNESSE

La planète aux bonbons

→ 10, 21, 27 et 28 janvier

Dès 3 ans.
Montpellier
Théâtre La Plume
theatredelaplume.fr

Pinocchio

→ 3 février

Cie Les têtes de bois.
Montpellier
La Vista
theatrelavista.fr



© Shutterstock

Circassienne

→ 3 février

Cirque et lecture à partir de 4 ans par la Cie Scom.
Villeneuve-lès-Maguelone
Théâtre Jérôme Savary
villeneuvelesmaguelone.fr

Puisette & Fragile

→ 24 février

Danse-théâtre dès 3 ans.
Jacou
La Passerelle
ville-jacou.fr



SPECTACLES

Respire

→ 16 janvier

Par la Cie Acte avec Romane Bohringer.
Castelnau-le-Lez
Kiasma
lekiasma.fr

La famille Delerm

→ 19 janvier

Lecture et chansons par la Cie L'escabeau.
Le Crès
Agora
agora-lecres.fr

Poésie !

→ 25 janvier

Lecture suivie d'une scène ouverte.
Montpellier
Triolletto
13vents.fr

Hamlet solo

→ 26 janvier

Par et avec Bruno Such.
Castelnau-le-Lez
Tracthéâtre
trac-theatre.fr

Génération(s)

→ 2 février

Lattes
Théâtre Jacques Cœur
ville-lattes.fr/theatre-jacques-coeur



© Kati Katona-ONNA

10 et 11 février

Séisme

Séisme est une création mondiale, une œuvre musicale inédite, immersive et interactive, sur la relation entre les hommes et la Terre. Cet opéra a été imaginé par le trio international d'artistes accueillis en résidence pour la deuxième saison - Alex Ho (compositeur), Franciska Éry (metteuse en scène) et Ar Guens Jean Mary (auteur, poète).

Montpellier
Opéra Comédie
opera-orchestre-montpellier.fr



© Olivier d'Almeida

Laura Prince

→ **2 février**
 Concert jazz afro soul.
 Montpellier
 Le Jam
lejam.com

Cabaret contemporain

→ **2 février**
 Musique électro
 acoustique.
 Saint-Jean-de-Védas
 Chai du Terral
chaiduterral.com



© DR

Ballade poétique et musicale en Italie

→ **3 février**
 Classes de Léna Bordes
 en partenariat avec le
 réseau des médiathèques
 et l'école municipale de
 musique de Castries.
 Castries ●
 Médiathèque Françoise
 Giroud
conservatoire.montpellier3m.fr

Diak

→ **3 février**
 Métaphore acoustique
 électrorientale
 Cournonsec
 Le Temple
cournonsec.fr

Le commun des mortels

→ **7 et 8 février**
 Montpellier
 La Vignette
theatre.univ-montp3.fr

Kalika

→ **10 février**
 Concert électro-pop.
 Montpellier
 Rockstore
rockstore.fr



© Laurence Gagnepain/Philippe

Mourad Merzouki

→ **Du 13 au 16 février**
 Zéphir.
 Montpellier
 Opéra Berlioz – Le Corum
montpellierdanse.com

Lewis Ofman

→ **21 février**
 Pop française.
 Saint-Jean-de-Védas
 Victoire 2
victoire2.com

Janet on the roof

→ **27 février**
 Chorégraphie Pierre
 Pontvianne.
 Montpellier
 ICI-CCN
ici-ccn.com

SuffRage

→ **28 février**
 Théâtre – Cie Les grisettes.
 Montpellier
 Théâtre Jean Vilar
theatrejeanvilar.montpellier.fr



© DR

Erik Truffaz

→ **28 février**
 Concert jazz/Rollin' & clap.
 Montpellier
 Domaine d'O
domainedo.fr



© DR


RENDEZ-VOUS
Discopatin.e

→ **2 février**
 Rendez-vous 100 % roller
 et clubbing pour tous.
 Montpellier
 Halle Tropisme
tropisme.coop

Week-end lyrique

→ **Du 2 au 4 février**
 Montpellier
 Château de Flaugergues
flaugergues.com

Regards croisés

→ **6 février**
 « Les valeurs de
 l'olympisme et de la
 franc-maçonnerie » en
 présence de Marie-George
 Buffet, ancienne ministre
 des Sports. Réservation
 obligatoire.
 Montpellier ●
 Salle Rabelais
gldf.org

Élection Miss Pays de Saint-Georges

→ **24 février**
 Saint-Georges d'Orques
 Centre communal des
 rencontres
misslanguedoc.fr

● Entrée libre

**VEUILLEZ VÉRIFIER LES
 DATES ET LES HORAIRES
 AVANT DE VOUS DÉPLACER.**

Occitan

L'occitan en cantar



Un diluns de dos, a la Calandreta Dau Chivalet, Samuel Grolleau, sòci de la còla del barrut, anima un talhièr de cant dobèrt a totes. Una **escasença** originala de descobrir una cultura, un repertòri e d'aprene la lenga occitana.



© Marcel Quérait

“la musica permet de fa passar la lenga d'un biais sensible e eficaç”

Ancian escolan de las Calandretas del Clapàs, Samuel Grolleau cabussèt tornarmai cap a la lenga occitana del temps de l'adolescència, abans que de seguir un trajectè universitari al departament d'occitan de l'Universitat Pau-Valerí. Actiu al **MEDÒC**, associacion emblematica dels estudiants d'Occitània, coneguda per sos balètis numerosos – balòchas popularas tradicionals – seguís uèi un trajectè de cantaire, percussionista e « passaire de cant ». **Sòci** de la corala polifonica del barrut, anima un diluns de dos, un talhièr de cant organizat de uèch oras del ser cap a dètz oras e mièja a la Calandreta Dau Chivalet.

« Recrutam de longa »

Una formacion que se desira dubrir en grand nombre. « *Cadun nos pòt venir rejónher per cantar. Recrutam de longa. Pas cap de besonh de saber parlar occitan ni mai de coneissenças musicalas prealablas. Los cants populars concernisson lo mond tot* ». Ideal **mai que mai** per totes los que la lenga e la cultura occitana interessan o pivelan. « *la musica permet de far passar la lenga d'un biais sensible e eficaç...*

Mercés a la melodia, al ritme, es mai aisit de memorizar lo vocabulari e l'estructura gramaticala. E al cap de mantuna cançons apresas, començam ja d'aver una bona competència en lenga ».

Cants tradicionals e modèrnes

Lo repertòri de la **corala** mescla tan los cants tradicionals coma modèrnes. « *Son sovent ligats a una reivindicacion politica o a d'unas practicas socialas, coma los carnivals e las fèstas del calendèr en general* ». La corala participa aital a d'unes eveniments organizats per l'associacion Inter'Cal, menada pels parents d'escolans de las Calandretas de Montpelhièr. Coma lo 25 de novembre passat, pendent la celebracion de Martror, la Fèsta dels Mòrts al Peirós, en preséncia de 200 **pichòts** de las Calandretas. « *l'objectiu essent de socializar la lenga occitana e de la far presenta çò mai que possible per l'espaci public* ». Corala – Calandreta dau Chivalet – 30 carrièra Lidia Benichou – 04 67 27 43 66 – contacte : carole_lambert@hotmail.com – Lo Barrut / Facebook – oxivent-productions.com/barrut

Lexique

« Mandar a Barut »

→ pour dire à une personne d'aller voir ailleurs

Escasença → occasion

Medòc → Lo Moviment Dels Estudiants

d'Occitània mené par ses deux premiers

présidents Cristòl

Cause et le chanteur occitan Joanda s'est

rassemblé sous forme associative en 1999.

Sòci → membre

Mai que mai → surtout

Corala → chorale

Pichòts → enfants

Traduction complète :
montpellier3m.fr/occitan



Tu connais la Métropole?

Nature et environnement

Nature en jeux est une plateforme pédagogique et collaborative, qui regroupe 74 jeux gratuits à destination des enfants et des adolescents pour apprendre à protéger la planète. Extraits.

nature-en-jeux.montpellier3m.fr



Les chants d'oiseaux

Avec un crayon, trace un trait entre l'oiseau et le nom de son chant. Extrait d'*Un Refuge de biodiversité* créé par la Ligue de protection des oiseaux (LPO).

Réponses : 1-c / 2-d / 3-a / 4-b



1. Le Moineau domestique



a. Pupule



2. La Pie bavarde



b. Gazouille



3. La Huppe fasciée



c. Pépie ou piaïlle



4. L'Hirondelle de fenêtre



d. Jacasse

Qui suis-je ?

Voici un des cinq jeux proposés par le musée Fabre à Montpellier sur le thème de la peinture et des végétaux. Relie le tableau au nom du végétal peint et découvre ainsi le titre du tableau et son auteur.



1

a. Hêtre

Antoine Castellan - *Sous-bois*, vers 1828, aquarelle, rehauts⁽¹⁾ d'huile sur traits de pierre noire sur papier



2

b. Épicéa

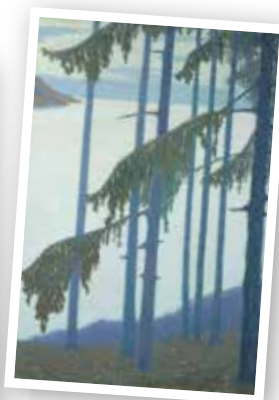
Georges Ribemont-Dessaignes - *Paysage lacustre*, 1906, huile sur toile



3

c. Cyprès

Claude Monet - *Jardin en fleurs*, à Sainte-Adresse, vers 1866, huile sur toile



4

d. Chêne

Louis Gauffier - *Étude d'arbre au bord du Tibre*, vers 1790 - 1793, huile sur toile

Solution : 1-a / 2-b / 3-c / 4-d

(1) Rehaut : touche claire ou brillante destinée, dans une peinture ou un dessin, à faire ressortir certaines parties.

Carte blanche à Marc Ychou

Professeur de cancérologie à la faculté de médecine de Montpellier, Marc Ychou dirige, depuis 2016, l'Institut du Cancer de Montpellier (ICM), un établissement centenaire dont l'ambition est de contribuer au rayonnement international. Rencontre avec une grande figure humaniste.



© Mario Siništal

Professeur Marc Ychou

Directeur de l'Institut du Cancer de Montpellier (ICM), fleuron national dans le soin, la recherche, la formation et la prévention en cancérologie.

Montpellier, terre de médecine

À Montpellier, nous évoluons sur un territoire historiquement orienté vers la médecine. Nous bénéficions de la plus ancienne faculté de médecine du monde encore en exercice – plus de 800 ans d'existence ! Et nous avons célébré en 2023 le centenaire de l'Institut du Cancer de Montpellier, un des plus anciens centres de lutte contre le cancer en France. Nous cultivons aujourd'hui cet héritage en maintenant une dynamique d'innovation médicale forte, condition de notre capacité à être à l'avant-garde. Nous avons d'ailleurs été labellisés Site de Recherche Intégrée sur le Cancer (SIRIC) – pour la 3^e fois consécutive – par l'INCa au sein d'un consortium avec le CHU de Montpellier, l'Université de Montpellier, l'Université Paul Valéry, l'INSERM et le CNRS. Nous sommes le seul site lauréat du grand Sud de la France ! Nous jouons ainsi un rôle majeur dans le projet MedVallée de la Métropole dont je suis l'un des ambassadeurs.

La prévention au cœur des enjeux

À Montpellier, nous avons depuis longtemps érigé la Prévention comme une stratégie centrale. Près de 40 % des cancers pourraient être évités en modifiant nos comportements et notre environnement... Avec Epidaure, notre département de prévention, nous œuvrons

auprès des enfants autour des facteurs de risques – tabac, alcool, alimentation, activité physique... – afin de les sensibiliser très tôt à cette problématique. Par ailleurs, si le meilleur cancer est celui que l'on n'a pas, le moins pire est celui que l'on trouve tôt et donc je crois fermement en l'importance du dépistage.

L'humanisme comme boussole

En tant que médecin, j'attache une attention toute particulière à la relation humaine avec les patients et leurs proches. Avec le développement de la technologie, l'essor de la robotique et de l'intelligence artificielle, certains craignent une déshumanisation de la médecine. Je crois pour ma part que l'intégration de technologies médicales de pointe est une chance : on se libère du temps pour réinvestir la relation au patient, et pour optimiser notre efficacité médicale. Ces avancées doivent ainsi contribuer à une prise en charge plus rapide, plus personnalisée et surtout plus humaine des patients.

icm.unicancer.fr/fr

